

BARRILALAW

WILLS & ESTATES | REAL ESTATE | BUSINESS

Gaetano Barrila
Barrister, Solicitor, Notary Public

**AN AWARD
WINNING FIRM.**

(905) 326-2767 37 Jacob Keffer Parkway, Ste. 301
info@barrilalaw.com Vaughan, Ontario L4K 5N8

www.barrilalaw.com

Custom Christening Outfits and
Communion Dresses

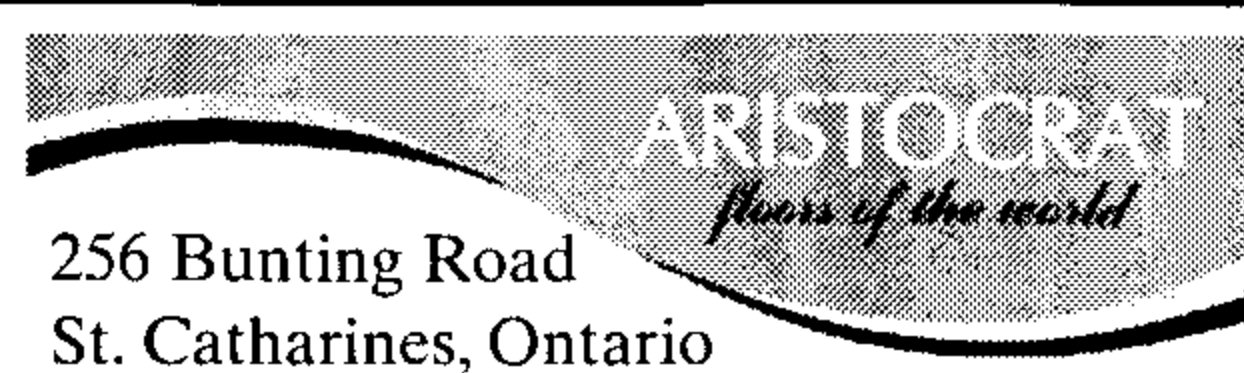
529 Vine Street
St. Catharines Ontario L2M 3T5
(905) 937-0382
zrdoszcz@outlook.com

By appointment only!
Zenon Doszczyn (Dawson) tailor



Dr. Bob Szczurko
THOROLD CHIROPRACTIC CENTRE
35 Albert Street West (at Pine), Thorold, Ontario L2V 2G4
T 905.227.5751 F 905.227.5847
E thoroldchiropractic@bellnet.ca

Hardwood Flooring
Wall to wall carpet
Floor and wall tile
Vinyl Flooring - Marble



256 Bunting Road
St. Catharines, Ontario
L2M 3Y1
Matt Pickett
Steve Gaida
Phone: 905-682-2672



CHINA EMERALD BUFFET 143 Hartzel Rd.
St. Catharines, ON
CHINESE AND INTERNATIONAL FOOD
ALL YOU CAN EAT BUFFET
(905) 938-8898

YOUR DELI - POLONEZ

Business Hours
25 Facer Street, Mon. to Fri. 8 to 7
St. Catharines, Ontario Sat 8 to 5
Tel: (905) 938-0348 Sun closed



ST. JOSEPH BAKERY
NIAGARA INC. **KEDZIERSKI FAMILY**
53 Facer Street, St. Catharines, Ontario
Res. (905) 646-4075 Bus./fax (905) 937-4411
Sun 9am-4:30pm • Mon - Fri 9am-6pm • Sat 9am-5:00pm

Dr. John M. Kit

Family and Cosmetic Dentistry

387 Vine Street • St. Catharines, Ontario • L2M 4T9
Telephone: (905) 935-4603 • Fax: (905) 935-5712



UKRAINIAN PRINTERS
Personal and Commercial Printing
tel: 905-469-3553
toll free: 1-800-216-9136
TRIDENT Associates Printing e-mail: tridentprinting@hotmail.com

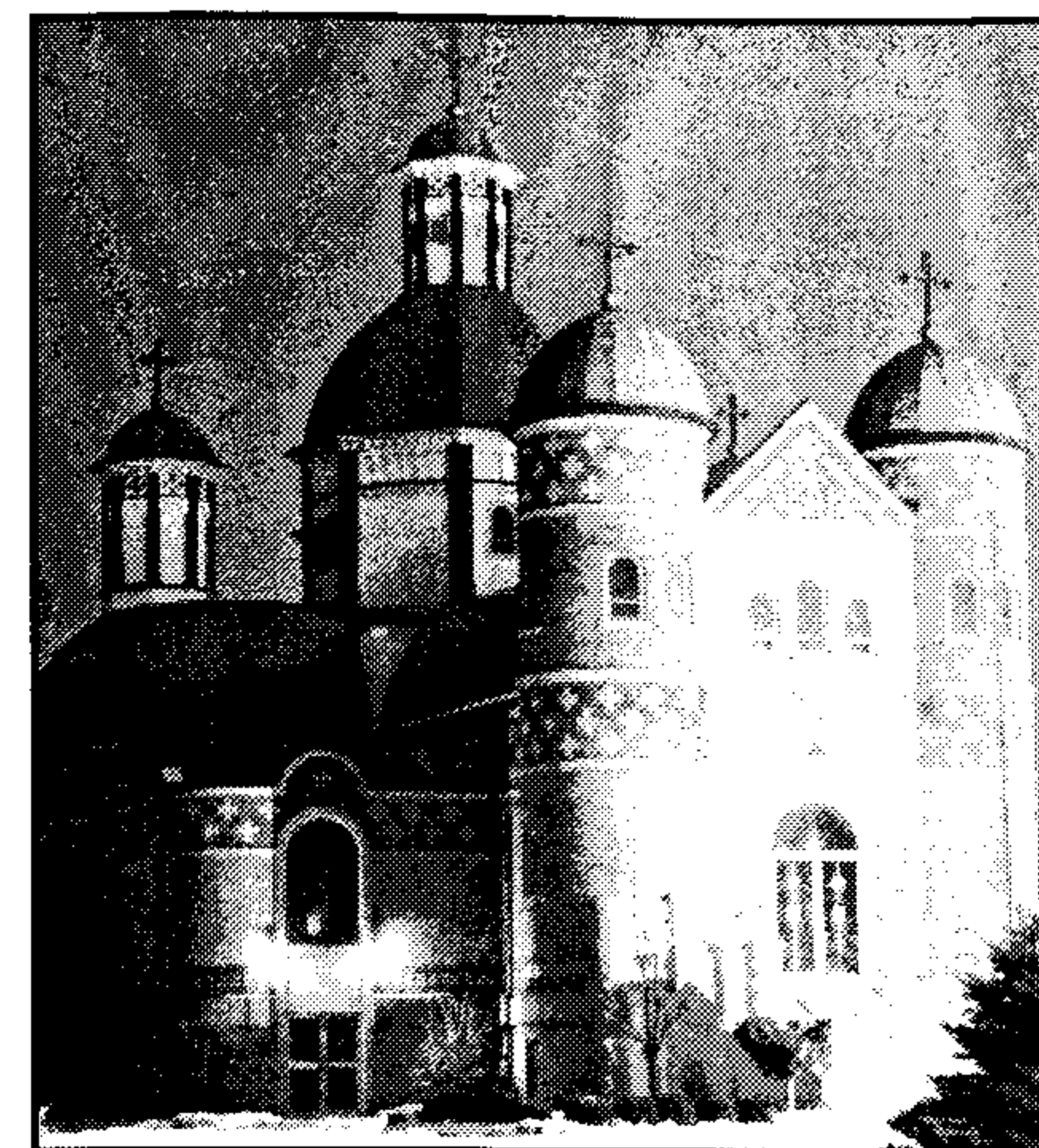
GEORGE DARTE FUNERAL CHAPEL INC.

585 Carlton Street • St. Catharines
905-937-4444
www.dartefuneralhome.com



George Dart
owner

The only locally owned funeral home in St. Catharines



ПАРОХІЯЛЬНІ ВІСТІ 2017 CHURCH BULLETIN

Українська Католицька Церква
СВВ. КИРИЛА І МЕТОДІЯ
В СЕЙНТ КАТЕРИНС, ОНТАРІО
о. Богдан Чолій – парох

STS. CYRIL AND METHODIUS Ukrainian Catholic Church

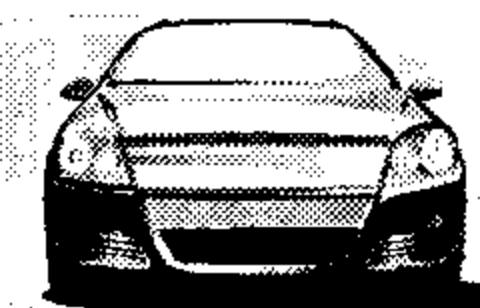
14 Rolls Avenue St. Catharines ON L2N 1W1 • Phone: 905-646-1275
Rev. Bohdan Choly, Pastor – cell 289-990-6677 • Subdeacon Roman Fediw – cell 289-990-8900
website: www.cyrilandmethodius.ca • e-mail: cholybohdan@gmail.com • www.facebook.com/CyrilandMethodius

СЛУЖБИ БОЖІ:

В неділі: 9:00 (анг.) і 10:30 рано (укр.).
В свята: 10:00 рано. В будні: 9:00 рано або як замовлено.
Сповідь: кожного дня перед Сл. Божою.
Христини: за попереднім зголошенням.
Намір подружжя: 6 місяців наперед.

DIVINE LITURGIES:

Sunday: 9:00 a.m. (Eng.) & 10:30 a.m. (Ukr.).
Holy days: 10:00 a.m. Week days: 9:00 a.m. or as requested
Confessions: Every day before Divine Liturgy.
Baptism: By appointment.
Marriage intention: 6 months in advance.



TJ CARS
Used Cars Dealership
MECHANICAL & BODY REPAIR SERVICES

Іван Таранько
Ivan TARANKO

68 Grantham Ave. S., St. Catharines, ON L2H 3H1

Tel: 905-688-5744 Cell: 905-933-1112
Fax: 905-688-3097 tj.car@hotmail.com



Niagara's Largest Memorialist
Experience • Superior Quality • Value
Memorials and Funeral Products

www.kirkpatrickstoneworks.com Tel. (905) 682-3862
432 Queenston St., St. Catharines, ON L2P 2Y2

Надгробні пам'ятники з граніту
Grave Stones in Granite with Ukrainian
Text and Designs



905-684-7913
120 Bunting Road, St. Catharines
Next to C.A.W. Hall
Quality workmanship is a family tradition. E-mail: monument@bellnet.ca



Vacation packages, plane tickets,
cruises, bus tours, travel insurance...
To book or make an appointment
Call 905-646-6981, email: izabela@fourpointtravel.com
274 Fourth Ave.
St. Catharines, ON L2S 0B6
Izabela Bielny Senior Travel Specialist
tel. 905-688-5500
Office visits by appointment only
TICO Reg. # 50016183

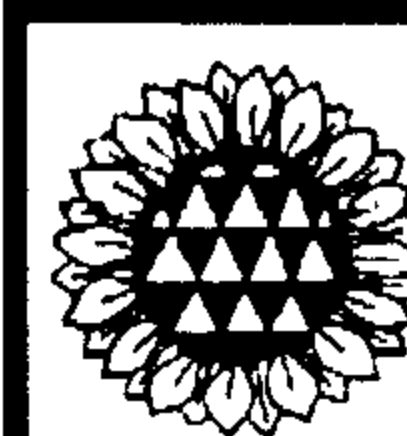


Lancaster, Brooks & Welch LLP
BARRISTERS AND SOLICITORS
Yaroslav O. Diduch, HBA, MA
PO Box 790, 80 King Street, Suite 800
St. Catharines, Ontario L2R 6Z1
Tel. 905.641.1551 ydiduch@lbwlawyers.com
Fax 905.641.1830 www.lbwlawyers.com

PATRICK J. DARTE
FUNERAL CHAPEL
39 Court Street (Downtown)
905-685-6584
Bill Brown and his wife Donna owners.



ROMAN MARUSIAK
Ukrainian Speaking
Funeral Director



**Ukrainian Canadian Social
Services Inc.**
St. Catharines Branch
16 Dixie Road, St. Catharines, ON L2N 7N5
tel. 905-934-5751

There are so many great reasons to become a
member of Ukrainian Credit Union Limited!

FREE chequing and savings accounts!
No monthly fees and no minimum balance
Business banking, commercial loans, mortgages,
lines of credit, MasterCard and more!



Call or visit our branch for more info!
Vlad Pasternak
118 Niagara St., St. Catharines
905.684.5062
vpasternak@ukrainiancu.com



**SKYWAY
ELECTRONIC**
SERVICES INC.

Chris Stret TV • Antenna • Satellite 274 Welland Avenue
905-685-8808 Sales • Service • Installation St. Catharines, ON, L2R 2P8
skywayelectronicservices@bellnet.ca

LINCOLN CHIROPRACTIC CENTRE
5041 King Street, Beamsville, ON
905-563-5555 • lincolnchiro@bellnet.ca

DR. MARK A. LESSEY
CHIROPRACTOR

GLENRIDGE PLAZA CHIROPRACTIC
236 Glenridge Avenue, St. Catharines, ON
905-688-4949

Halia Anna Michalko
Barrister, Solicitor, Notary Public
MICHALKO LAW FIRM

200 Elgin St., #902 224 Pembroke St. W.
Ottawa, ON K2P 1L5 Pembroke, ON K8A 5N2
Tel: (613) 237-9090 Fax: (613) 237-8834
Email: hmichalko@bellnet.ca

**20th Sunday after Pentecost -
+ The Holy Apostle James Alpheus the Less
October 22, 2017 Year 53, no. 43**

Gospel: Luke 5: 27-32 **Epistle:** II Corinthians 1: 8-11
Sunday Tropar: Tone 3 (p. 93). **Tropar for James the Less (Tone 3):** Holy apostle, James, intercede with the merciful God* to grant our souls* forgiveness of sins. **Glory be:**
Sunday Kondak: Sunday Kondak: Tone 3: p. 93. **Now and for ever: Kondak for James the Less (Tone 2):** With praises let us all extol James as a herald of God;* he firmly planted the doctrines of wisdom in the souls of the godly.* For he stands before the Master's throne of glory* and rejoices with all the angels* unceasingly praying for all of us. **Communion Song:** Son of the Father/Viruyu p. 970 **Closing Song:** In our Midst, p 253



In preparation for our 75th anniversary as a parish we are going to make a new **Church Photo Directory**. Here is your chance to get that professional portrait and it will take place right here in our church hall! Everyone will get a copy of this photo directory FREE just for having their portrait taken! They will also get an 8" X 10" photo also FREE at no cost to our church either! The portraits

will be taken from November 1 to November 4 in our church hall. Please sign up after Liturgy for one of the times or call Irene Newton at 289-686-0033 or email her at irkaschumylo@hotmail.com

Fr. Bohdan is going to the annual **Eparchial Clergy Retreat** from Monday, October 23 to Thursday, October 26. The Retreat will be led Fr. Roman Rytsar at the Queen of Apostles Renewal Centre in Mississauga. In case of an emergency please call Subdeacon Roman Fediw at 289-990-8900 or the office at 905-646-1275 and someone will provide you with assistance. Your pastor will be praying for you. Please remember to pray for him.

The annual Divine Liturgy for deceased members of **Myrhorod** will be held Tuesday, November 7 at 10:00 am followed by lunch at the China Emerald Buffet (143 Hartzel Road). You may want to join "Myrhorod" and include your deceased spouse among those for whom the Liturgy will be said. You must notify Marcella Peshko (905-934-4561) if you plan to go for lunch.

St. John's Family Pasta Night at the Church Centre this Sat. Oct. 28. Buffet Dinner - 6 pm. Adults - \$10. Children 12 and under - \$5. Tickets can be purchased by calling parish office at 905 937-3393.

An inspiring **movie Same Kind of Different As Me** is playing at Landmark Cinemas at The Pen Centre! It tells a true story of homelessness, healing, and hope.

The 65th Priestly Jubilee for Mitred Priest Lev Chayka will be celebrated with Divine Liturgy with His Excellency Bishop Stephen Chmilar and clergy next Sunday October 29th at 2:00 pm at St. Nicholas Ukrainian Catholic Church (4 Bellwoods Ave. Toronto). There will be a **Festive Program** and **Banquet** at 4:00 pm. If you are interested please let Father know.

DONATIONS: Building Fund: Maria Schumylo - \$50; Irene & Ronald Newton - \$40; Dimitri Romanko & Shirley Potter - \$25; Emily Solowey - \$20; Pauline Leonard - \$20; Lesia Skomatzuk - \$20.
 Collection for Sunday October 15 \$964 + Holy Protection \$378 = \$1342. Thank you!

Save the date and do not forget! **Our Trivia Night** will be on Saturday, November 25 at 6:00 pm in our church hall.

Plan to attend the **St. Catharines Right to Life Speakers Workshop** this Saturday, Oct. 28 • 9:00 AM to 12:30 PM at St. Alfred's Parish Hall, 272 Vine St.

Sponsored by Branches Catholic Ministries, **Regenerated 2017** will take place at the Scotiabank Convention Centre in Niagara Falls, Ontario on Saturday, November 18th. This year's theme is based upon one of the most important questions of our time, "**What is Truth?**" For the first time **Regenerated Youth 2017** will also run concurrently for ages 12 to 18. For early-bird tickets, busing arrangements and more information about these conferences visit www.branchesoftheword.org or call Branches at 905-685-7000.

CYM St Catharines is participating again in the international CYM effort to **help out orphans** of ATO soldiers **and refugee children in Ukraine**. CYM from Canada collect money and send it to Ukraine, and CYM there buy gifts and distribute to needy children in time for St. Nicholas. This year CYM St. Catharines will match any donation made by the community. This campaign ends October 31. Contact any CYM member or president John Schudlo at jaschudlo@gmail.com. See previous distribution reports online - google Teplom zihriyem sertsia. CYM St Catharines is paired with the Ternopil branch.

CALENDAR of community events:

Sunday, **OCTOBER 22**, 2017 (+ The Holy Apostle James Alpheus the Less)
 9:00 am: High Divine Liturgy in English.
 10:30 am: High Divine Liturgy in Ukrainian.

Monday, **OCTOBER 23**, 2017 (The Holy Martyrs Eulampius and Eulampia)
 9:00 am: Divine Liturgy + Anastasia Choma - 9th day (offered by UCWLC).
 Fr. Bohdan leaves for Eparchial Clergy Retreat.

Tuesday, **OCTOBER 24**, 2017 (The Holy Apostle Phillip, one of the 7 deacons)
 No Liturgy. Father Bohdan on retreat.

Wednesday, **OCTOBER 25**, 2017 (The Holy Martyr Probus; Martin the Merciful)
 No Liturgy. Father Bohdan on retreat.

Thursday, **OCTOBER 26**, 2017 (The Holy Martyrs Carpus, Papilus & Ahathonicus)
 No Liturgy. Father Bohdan on retreat.
 7:00 pm: Bible Study in English in church hall. Theme: Tobit, chs. 7-8.

Friday, **OCTOBER 27**, 2017 (Ven. Parascevia Tarnovska; Martyrs Nazar et al)
 6:00 pm: Divine Liturgy + Gertrud Reith - 14th yr (offered by niece Paula Nizan).

Saturday, **OCTOBER 28**, 2017 (Our Venerable Evtimy the New; Ven.-mrt. Lucian)
 10:00 am: Divine Liturgy for the deceased in the family of Lesia Skomatzuk.

Sunday, **OCTOBER 29**, 2017 (The Holy Martyr Longinus the Centurion)
 9:00 am: High Divine Liturgy in English.
 10:30 am: High Divine Liturgy in Ukrainian.

Євангеліє: Луки 5: 27–32 **Апостол:** 2 Кор. 1: 8–11
Тропар Неділі: Глас 3 (стор. 92). Тропар Якова, глас 3: Апостоле святий Якове, * моли милостивого Бога, * щоб відпущення прогрішень подав душам нашим. **Слава:** **Кондак неділі:** Глас 7, ст. 102. І нині: **Конкак Якова, глас 2:** Того, що твердо в душі благочестивих догмати мудрости вложив,* похвалами всі звеличимо Якова благовісника,* бо він предстоїть владичньому престолові слави і з усіма ангелами радується, * молячися неустанно за всіх нас.
Пісня на Причастя: Вірую Господи ст. 246 **Кінцева Пісня:** Назарету ст. 252



WE NEED YOU
to make our new family directory complete

Останній наш **Церковний Альбом** був виготовлений 2011 року. У пригтовці до нашого 75-літнього ювілею парафії ми будемо готувати новий Альбом. Ось ваша нагода одержати професійний портрет і це буде в нашій залі від 1 до 4 листопада. IPC Photo Canada співпрацює з сотками церков по цілій Канаді кожного року. Кожний одержить альбом **безплатно** і одну знімку розміром 8" X 10" також **безплатно**.

Наша церква нічого не доплачує. Просимо вписатися в церковній залі по Службі Божій на один з часів або задзвонити до Ірини Нютон на ч. тел. 289-686-0033 або на irkaschumylo@hotmail.com.

О. Богдан їде на річні **Священничі Реколекції Єпархії** від понеділка, 23 жовтня до четверга, 26 жовтня. Провадитиме реколекціями о. Роман Рицар в Реколекційному Центрі Цариці Апостолів в Міссіссага. Якщо потрібно Вам наголі помочі просимо телефонувати до піддиякона Романа Федіва на ч. тел. 289-990-8900 або до бюро на ч. тел. 905-646-1275 і хтось допоможе вам. Ваш парох буде молитися за вас. Пам'ятайте молитися за о. пароха.

У вівторок, 7 листопада о год. 10:00 рано буде **Служба Божа за всіх покійних членів "Миргород"**. Відтак буде обід в China Emerald Buffet (143 Гартзел Рд) для членів "Миргород". Хто хотів би вписатися в члени світлички "Миргород" і додати свого покійного мужа або жінку може зголоситися до Марцеллі Пешко на ч. тел. 905-934-4561. Всі, що хочуть піти на **обід**, мусять зголоситися до п-ї Пешко.

В залі Церкви св. Івана Богослова буде **Родинна Вечеря Макаронів** в цю суботу 28 жовтня. Буффе вечер'я в 6:00 год. веч. Кошт для дорослих - \$10; для дітей у віці 12 і молодші - \$5. Квитки можна замовити телефонуючи на ч. тел. 905-937-3393.

З нагоди **65-річчя Священства** о. д-ра Льва Чайки буде Ювілейна Свята Літургія з участю Преосвященного Владика Кир Стефана і духовенства на другу неділю 29^{го} жовтня 2017 р. в 2:00 годині дня в Церкві Св. Миколая (4 Bellwoods Ave. Toronto). Відтак буде Святочна Програма і Бенкет в 4:00 год. дня.

Новий духовний фільм зараз тепер висвітлюють в Ландмарк Сінема в Пен Сентр - **"Same Kind of Different as Me"**.

ЖЕРТВИ: Будівельний Фонд: Шумило Марія - \$50; Нютон Ірина і Роналд - \$40; Скомачук Леся - \$20; Соловей Емілія - \$20; Романко Димитрій і Поттер Ширлі - \$25; Ленард Павліна - \$20.

Таца на Неділю 15 жовтня \$964 + Св. Покрова \$378 = Разом \$1,342. Дякуємо всім.

Осередок СУМ Сейнт Катеринс долучується до міжнародної благодійної акції **Теплом зігрієм серця**. Сумівці в діаспорі збирають фонди та посилають до сумівців в Україні, які купують та роздають дарунки на св. Миколая дітям потерпілим від війни - сиротам, яких батьки загинули на Майдані або в АТО, і дітям-переселенцям. Цього року осередок СУМ подвоїть усі пожертви від громади, т.зв. matching grant. Реченець - 31-го жовтня., щоб завчасно полагодити справу в Україні. За дальшими інформаціями звертайтеся до голови Івана Щудло на адресу jaschudlo@gmail.com. Репортажі про попередні акції в Україні можна оглянути он-лайн - Теплом зігрієм серця. Наш осередок зв'язаний з осередком в Тернополі.

Тривія Найт буде в нас в суботу 25 листопада о год. 6:00 веч. в церковній залі. Пам'ятайте і не забувайте!

В цю суботу 28 жовтня від 9-ої до 12:30 по пол. в Церкві Ст. Алфред буде **Майстерня Про Вартість Життя**. Майстерня вчитиме як вміло говорити про питання оборони життя, про аборт, евтаназію і про ненароджених дітей. Вступ вільний.

Католицька Організація "Бранчес" (Branches) організує конференцію в суботу 18 листопада у Scotiabank Convention Centre у Ніаґара Фалз, Онтаріо. Конференція під назвою **"Regenerate(d) 2017"** матиме відомих доповідачів знаних по всій Північній Америці. Цьогорічна тема - **"Що є правда?"**. Цього року буде паралельна сесія для молоді - **Regenerated Youth 2017**. Щоб зареєструватися можна телефонувати на ч. тел.905-685-7000 або відвідати веб-сторінку branchesoftheword.org

КАЛЕНДАР громадських подій:

Неділя, **22-го ЖОВТНЯ**, 2017 (+ Апостола Якова Алфеєва)
9:00 рано: Співана Служба Божа в англійській мові.
10:30 рано: Співана Служба Божа в українській мові.

Понеділок, **23-го ЖОВТНЯ**, 2017 (Мучеників Євлампа і Євлампаї)
9:00 рано: Служба Божа + Анастасія Хома – 9 день (жертвує ЛУКЖК).
Отець Богдан виїжджає на Єпархіальні Священничі Реколекції.

Вівторок, **24-го ЖОВТНЯ**, 2017 (Апостола Филипа, одного з сімох дияконів)
Нема Служби.

Середа, **25-го ЖОВТНЯ**, 2017 (Мчч. Прова і ін.; Мартина Милостивого, єп. Туринського)
Нема Служби.

Четвер, **26-го ЖОВТНЯ**, 2017 (Мучеників Карпа, Папіли і Агатоніки)
Нема Служби.
7:00 веч.: Біблійні Студії в англ. мові в церковній залі. Тема: Книга Товита, глава 7–8.

П'ятниця, **27-го ЖОВТНЯ**, 2017 (Преп. Параскеви Терновської; мчч. Назарія і прочих)
6:00 веч.: Служба Божа + Гертруд Райт – 14 річ. (жертвує племінниця Павла Нізан).

Субота, **28-го ЖОВТНЯ**, 2017 (Преподоб. Євтимія Нового; преподобномуч. Лукіяна)
10:00 рано: Служба Божа за покійних в родині Лесі Скомачук.

Неділя, **29-го ЖОВТНЯ**, 2017 (Мученика Лонгіна, сотника)
9:00 рано: Співана Служба Божа в англійській мові.
10:30 рано: Співана Служба Божа в українській мові.